

**ÖL UND SPÄNE**  
**INDUSTRIESAUGER**



# WARUM SOLLTE MAN EIN INDUSTRIESAUGER EINSETZEN?

Bei industriellen Herstellungsprozessen, die das Schneiden von Metallen vorsehen, fallen mit Schneidöl oder Schmiermitteln vermischte Restspäne an, die üblicherweise in Wannen gesammelt werden. Der Einsatz eines Industriesaugers zur Trennung des Schneidöls von den Metallspänen ermöglicht eine effektive Rückgewinnung der gefilterten Emulsionen durch einfache und sichere Entsorgung der überschüssigen Späne. Dies trägt dabei zu, eine saubere und sichere Arbeitsumgebung aufrechtzuerhalten, verbessert die Maschineneffizienz und reduziert die Auswirkungen der Industrieprozesse auf der Umwelt.

Hydrauliköle

saubere Schmiermittel

Schlamm und Späne



## REINIGUNG UND WIEDERVERWENDUNG



Rückgewinnung und Wiederverwendung sauberer Schmierstoffe, Kühlmittel und Schneidöl



Einsparung von Öleinkaufskosten und Entsorgungskosten der Späne



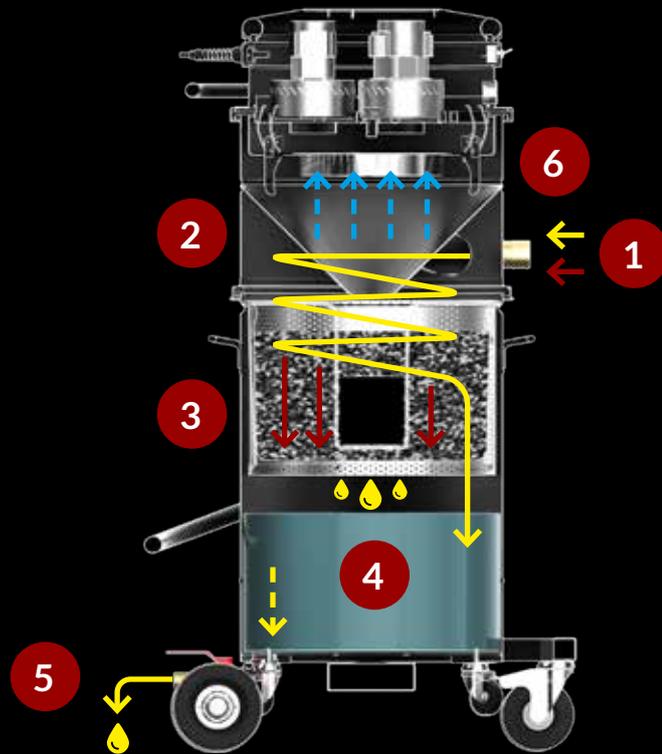
Reduzierung der Wartungszeit und Wegfall der Ausfallzeiten



# ARBEITSPRINZIP

## MIT BEHAELTER

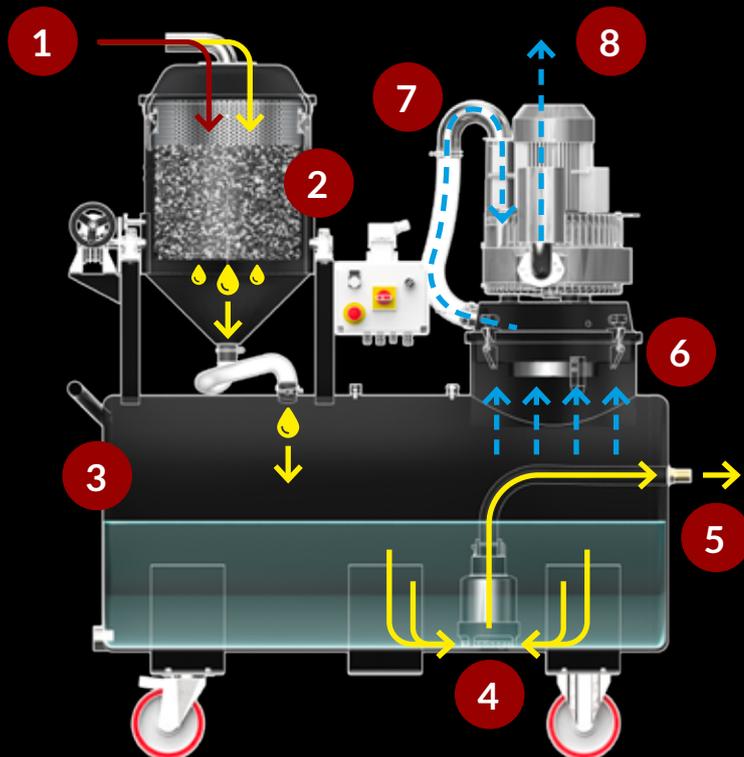
1. Öl und Späne werden durch den Einlass abgesaugt.
2. Das Gemisch fällt nach unten, läuft um den Zyklon herum und erzeugt eine kreisförmige Bewegung.
3. Die Späne werden durch einen Metallsieb und einen PPL-Filter mit 150µ-Wirkungsgrad aus dem Öl getrennt.
4. Das saubere Öl wird in dem 100L-Behälter gesammelt.
5. Das Öl wird durch Schwerkraft abgelassen und kann somit wiederverwendet werden.
6. Die Luft strömt durch den öldichten Filter, fängt den Ölnebel ein und schützt die Motoren.



● Späne ● Schmiermittel ● Luft

## MIT TANK

1. Öl und Späne werden durch den Einlass abgesaugt.
2. Die Späne werden durch den Metallsieb aus dem Öl getrennt.
3. Das Öl wird im Behälter des Industriesaugers gesammelt.
4. Die Tauchpumpe fñhrt das Öl in die Werkzeugmaschine zurueck.
5. Das Öl fließt aus dem Behälter und kann gesammelt und wiederverwendet werden.
6. Die Luft geht durch den öldichten Filter, der den Motorkopf vor Ölnebel schützt.
7. Die gefilterte Luft gelangt zum Seitenkanalverdichter.
8. saubere Luft wird in die Atmosphäre ausgestoßen.



● Späne ● Schmiermittel ● Luft

# KRITERIEN FÜR DIE AUSWAHL

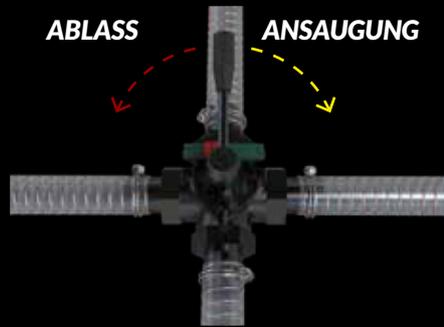
## ABFALLSYSTEM FÜR FLÜSSIGKEITEN

**GLEICHZEITIGE  
ABSAUGUNG UND  
ENTLEERUNG!**



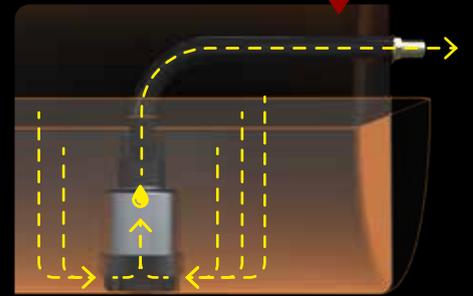
### SCHWERKRAFT

Die Flüssigkeit wird mittels eines an der Unterseite des Behälters platzierten manuellen Kugelventils abgelassen.



### UMKEHRSCHUB

Ein praktischer Hebel, der am hinteren Teil des Saugers angebracht ist, ermöglicht eine schnelle Wahl zwischen Ansaugen- oder Ablassen-Betriebsmodus. Das Reverse-Flow-System nutzt die Abluft des Seitenkanalverdichters indem die Effizienz und die Geschwindigkeit des Betriebes gewährleistet wird.



### TAUCHPUMPE

Der Sauger ist mit einer Tauchpumpe zum Ablassen des Behälters ausgestattet. Der Niveausensor des Verdichters unterbricht automatisch die Ansaugung sobald die maximale Kapazität erreicht wird. Auf der gleichen Weise unterbricht der Füllstandssensor das Ablassen, sobald den Mindeststand erreicht ist.

## ABLASSSYSTEM FÜR FESTSTOFFE



### MANUELLE ENTLEERUNG

Im Behälter ist ein Metallsieb installiert, der alle Späne im Inneren hält und das gesammelte Öl fallen lässt. Dank der zwei Griffe ist es einfach den Metallsieb manuell oder durch Hebebänder zu Heben bzw. zu Entleeren.

### TRICHTER

Über dem Behälter des Saugers ist ein kipprbarer Trichter installiert. Ein Metallsieb mit einem PPL-Filter ist im Trichter enthalten. Die beiden wirken wie ein Sieb indem eventuell vorhandene feste Partikel getrennt werden und einen bequemen und sicheren Abtransport der Späne ermöglichen.

# EINGESETZTE MOTORTYPEN



## WECHSELSTROMMOTOR

Er erzeugt hohe Vakuumleistungen und ist für den nicht kontinuierlichen Einsatz konzipiert. Jeder Motor wird von einem unabhängigen Schalter gesteuert, der dem Bediener ermöglicht die Saugleistungen zu steuern.

- Der Wechselstrommotor ist leistungsstark und sehr zuverlässig
- Er weist eine lange Lebensdauer bis zu 1300 Stunden auf.

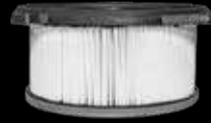


## SEITENKANALVERDICHTER

Der Seitenkanalverdichter ist ausgestattet mit einem Sicherheitsventil um einen sicheren und wartungsfreien Dauerbetrieb zu gewährleisten.

- Dauerbetrieb 24h und 7 Tage die Woche;
- wartungsfrei.

# FILTER



## ÖLFESTE FILTERPATRONE

Ein Filter soll den Sauger vor Beschädigungen, die durch angesaugte Flüssigkeiten auftreten können, schützen.



## METALLSIEB MIT PPL-FILTER

Die gemeinsame Wirkung des Metallsiebs in Kombination mit dem 150u-PPL-Filter ermöglicht selbst die Trennung kleinster Feststoffpartikel und macht die gefilterte Flüssigkeit geeignet zur Wiederverwendung. Der PPL-Filter kann leicht gewaschen und wiederverwendet werden.

# JEDES GERÄT IST EINZIGARTIG

Jeder Industriesauger von Depureco hat einzigartige Eigenschaften, um die Anforderungen Ihres Unternehmens zu erfüllen. Wählen Sie die beste Kombination um Ihren perfekten Depureco-Industriesauger für die metallverarbeitende Industrie zu konfigurieren!



**FASSUNGSVERMÖGEN**  
Die richtige Behälterkapazität wird Ihren Wartungsanforderungen entsprechen

**FILTRATIONS-EFFIZIENZ**  
Um so viel Öl wie möglich zu sammeln

**STROMVERSORGUNG**  
Um das Produkt perfekt an Ihre Branche anzupassen

**AUSTRAGUNGSART**  
Passend zu Ihrer Entsorgung bzw Recyclingbedarf

OIL & SWABE INDUSTRIAL VACUUMS

# ÖL UND SPÄNE ÜBERSICHT DER INDUSTRIE



- Standard
- Optional

	M 70 OIL	M 100 OIL	CLEAN OIL	FROG	RAM 250
MANUELLE AUSTRAGUNG	■	■			
UMKEHRSCHUB			■	■	
TAUCHPUMPE FÜR KONTINUIERLICHE AUSTRAGUNG	□			□	■
FLÜSSIGKEITSKAPAZITÄT	70 Lt <span style="color: blue;">■</span>	100 Lt <span style="color: blue;">■</span>	100 Lt <span style="color: blue;">■</span>	130 Lt <span style="color: blue;">■</span>	250 Lt <span style="color: blue;">■</span>
FESTSTOFFKAPAZITÄT	40 Lt <span style="color: gray;">■</span>	50 Lt <span style="color: gray;">■</span>	50 Lt <span style="color: gray;">■</span>	40 Lt <span style="color: gray;">■</span>	70 Lt <span style="color: gray;">■</span>

# SAUGER

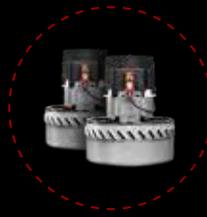


RAM 280	RAM 280 MP	RAM 500	RAM 500 T	RAM 1000	RAM 1000 AV
■		■		■	■
□	■	□	■	□	
280 Lt	280 Lt	500 Lt	500 Lt	1000 Lt	1000 Lt
40 Lt	40 Lt	40 Lt	40 Lt	40 Lt	40 Lt

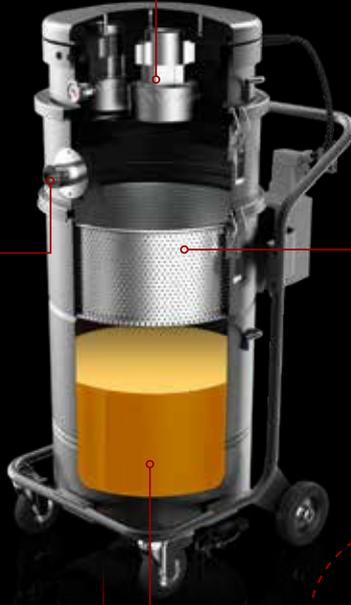
# M 70 OIL

Artikel-Nr: **A454/A454 P**

-  Leistung: 2,6 kW
-  Flüssigkeitskapazität: 70 Lt  
Feststoffkapazität: 40 Lt
-  Ansaugzeit: 70 Lt/18 sec  
Entleerungszeit: 70 Lt/20 sec
-  Masse: mm 650 X 450 X 1205 h



**P12355:** Öl und Spaene  
Zubehör-Set PRO Ø50



**TAUCHPUMPE:** Tauchpumpe  
zur Entleerung



# M 100 OIL

Artikel-Nr: **A455**

-  Leistung: 3,9 kW
-  Flüssigkeitskapazität: 100 Lt  
Feststoffkapazität: 50 Lt
-  Ansaugzeit: 100 Lt/26 sec
-  Masse: mm 700 X 450 X 1400 h



Scannen Sie den QR-Code,  
um das Video anzusehen



**P12355:** Oel und Spaene  
Zuberhoer-Set PRO Ø50

# CLEAN OIL T/M

Artikel-Nr: **A450/A452**



Leistung: 2,2/3 kW



Flüssigkeitskapazität: 100 Lt  
Feststoffkapazität: 50 Lt



Ansaugzeit: 100 Lt/26 sec  
Entleerungszeit: 100 Lt/92 sec



Masse: mm 840 X 710 X 1620 h



Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen



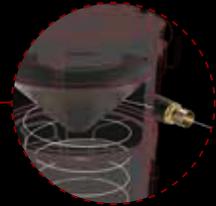
Reverse Flow System zur Entleerung



Seitenkanalverdichter



**P12475:** oeldichte Filterpatrone



Tangentialeinlass mit Zyklon



**P09679:** PPL-Filter (150u) + Metallsieb + Schwimmer zur automatischen Unterbrechung der Absaugung



**P12355:** Oil Kit PRO Ø50

# FROG

Artikel-Nr: **A386**



Leistung: 2,6 kW



Flüssigkeitskapazität: 130 Lt  
Feststoffkapazität: 40 Lt



Ansaugzeit: 130 Lt/30 sec  
Entleerungszeit: 130 Lt/50 sec



Masse: mm 700 X 1180 X 1320 h



Reverse Flow System zur Entleerung



**P12352:** Oel und Spaene Zubehoer-Set Ø50



**P09679:** PPL Filter (150 µ) + Metallsieb



2 Bypass-Motoren



**TAUCHPUMPE:** Tauchpumpe zur Entleerung

# RAM OIL 250 T/S

Artikel-Nr: **A404/405**

-  Leistung: 3/5,5 kW
-  Flüssigkeitskapazität: 250 Lt  
Feststoffkapazität: 70 Lt
-  Ansaugzeit: 250 Lt/52 sec  
Entleerungszeit: 250 Lt/100 sec
-  Masse: mm 850 X 1550 X 1780 h



kipbarer Trichter zur Entleerung der Spaene



**P12352:** Öl und Spaene Zubehör-Set Ø50



**P09679:** PPL Filter (150 µ) + Metallsieb



**P12475:** oeldichte Filterpatrone



Seitenkanalverdichter



Pumpe zum Entleeren



# RAM OIL 280

Artikel-Nr: **A375**

-  Leistung: 2,2 kW
-  Flüssigkeitskapazität: 280 Lt  
Feststoffkapazität: 40 Lt
-  Ansaugzeit: 280 Lt/80 sec  
Entleerungszeit: 280 Lt/80 sec
-  Masse: mm 700 X 1450 X 1400 h



Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen



Reverse Flow System zur Entleerung



**P12352:** Öl und Spaene Zubehör-Set Ø50



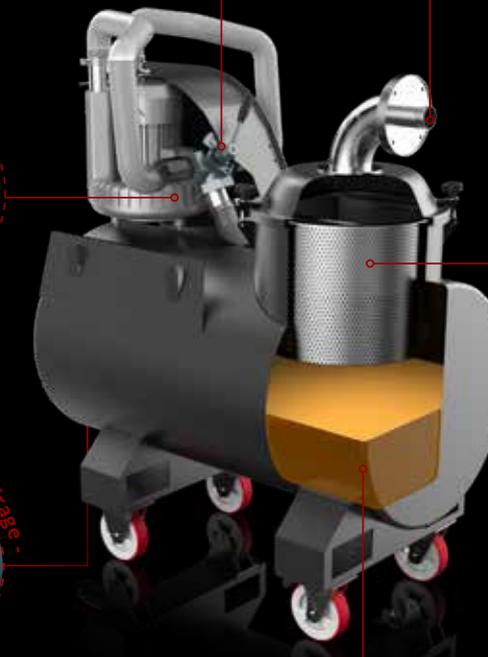
Seitenkanalverdichter



**P09679:** PPL Filter (150 µ) + Metallsieb



**BIS:** Inspektionstür



**TAUCHPUMPE:** Tauchpumpe zur Entleerung



# RAM OIL 280 MP

Artikel-Nr: **A374**

-  Leistung: 3,9 kW
-  Flüssigkeitskapazität: 280 Lt  
Feststoffkapazität: 40 Lt
-  Ansaugzeit: 280 Lt/60 sec  
Entleerungszeit: 280 Lt/60 sec
-  Masse: mm 700 X 1450 X 1400 h



# RAM OIL 500

Artikel-Nr: **A378-001**

-  Leistung: 4,3 kW
-  Flüssigkeitskapazität: 500 Lt  
Feststoffkapazität: 40 Lt
-  Ansaugzeit: 500 Lt/120 sec  
Entleerungszeit: 500 Lt/120 sec
-  Masse: mm 600 X 1510 X 1891 h



Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen



# RAM OIL T 500/T 555

Artikel-Nr: A378-003/A381

-  Leistung: 4,3/5,5 kW
-  Flüssigkeitskapazität: 500 Lt  
Feststoffkapazität: 70 Lt
-  Ansaugzeit: 500 Lt/120 sec  
Entleerungszeit: 500 Lt/120 sec
-  Masse: mm 600 X 1510 X 1780 h



Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen



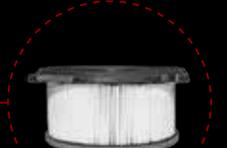
Kippbarer Trichter zur Entleerung der Späne



P09679: PPL Filter (150 µ) + Metallsieb



Seitenkanalverdichter

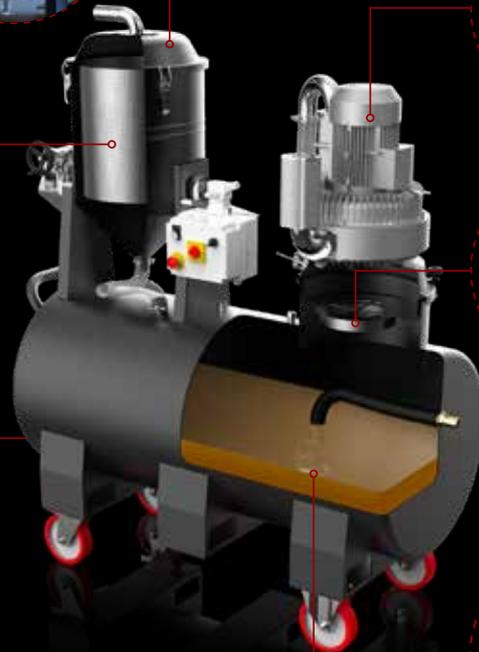


P12475: oeldichte Filterpatrone



BIS: Inspektionstür

- auf Anfrage -



TAUCHPUMPE: Tauchpumpe zur Entleerung



# RAM OIL 1000

Artikel-Nr: A379

-  Leistung: 5,5 kW
-  Flüssigkeitskapazität: 1000 Lt  
Feststoffkapazität: 40 Lt
-  Ansaugzeit: 1000 Lt/200 sec  
Entleerungszeit: 1000 Lt/200 sec
-  Masse: mm 950 X 1850 X 1891 h



Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen



Reverse Flow System zur Entleerung



Seitenkanalverdichter



P09679: PPL Filter (150 µ) + Metallsieb

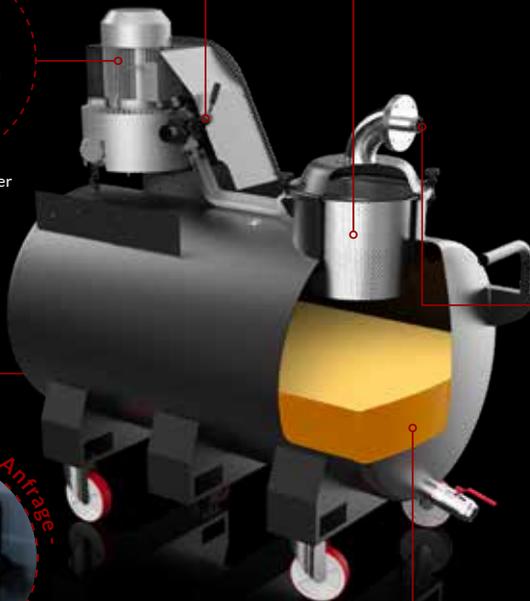


P12352: Öl und Späne Zubehör-Set Ø50



BIS: Inspektionstür

- auf Anfrage -



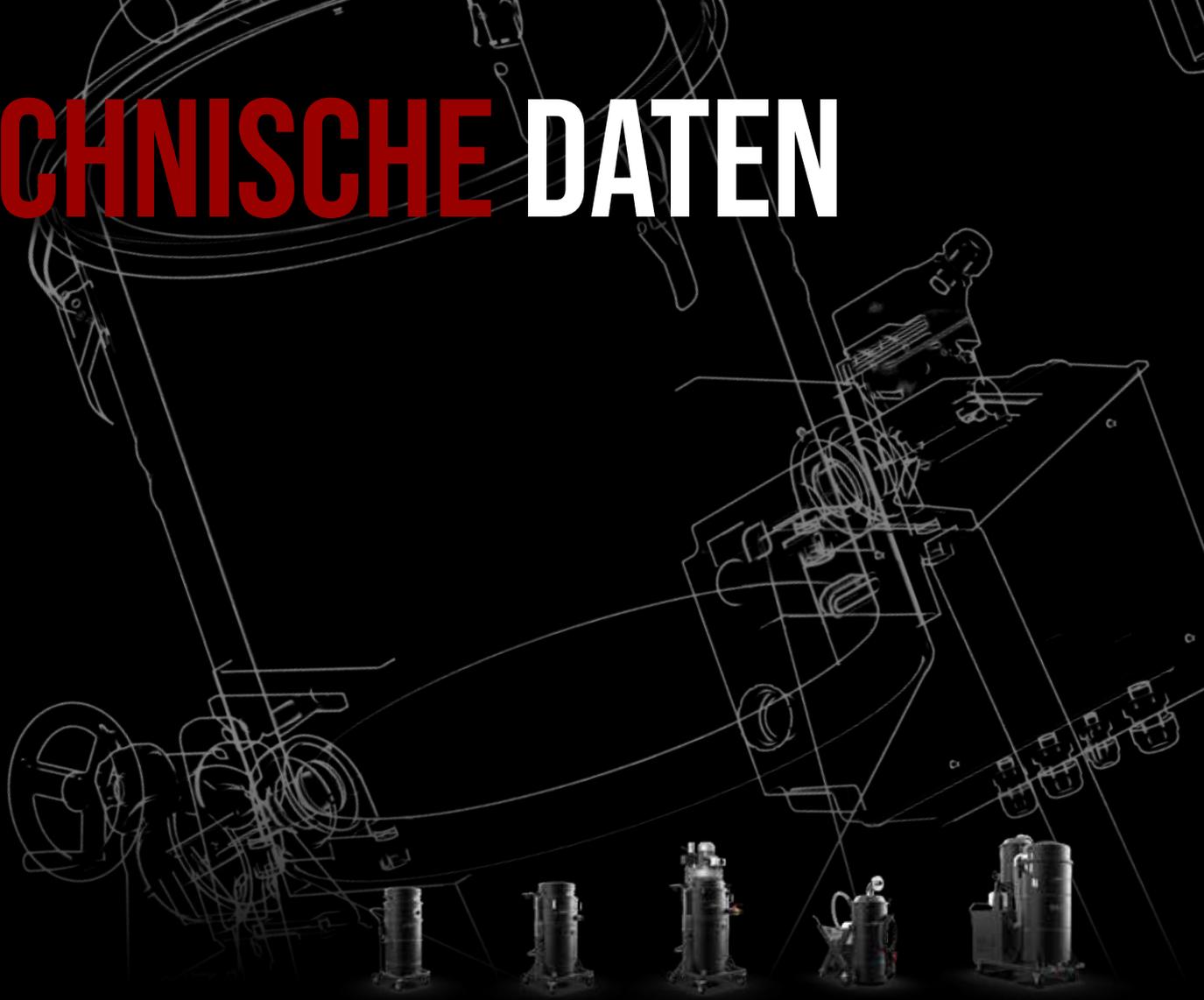
TAUCHPUMPE: Tauchpumpe zur Entleerung



- auf Anfrage -



# TECHNISCHE DATEN



Technische daten	Units	M 70 Oil / P	M 100 Oil	Clean Oil T / M	Frog Oil	Ram 250 T / S
Artikel-Nr.		A454   A454 P	A455	A450   A452	A386	A404   A405
Motor typ		2   By-Pass	3   By-Pass	Seitenkanalverdichter	2   By-Pass	Seitenkanalverdichter
Leistung	kW - HP	2,6 - 3,5	3,9 - 5,2	3 - 4 / 2,2 - 3	2,6 - 3,5	3 - 4 / 5,5 - 7,5
Spannung   Frequenz	V   Hz	240   50-60	230   50/60	400   50-60	240   50-60	400   50-60
IP   Schutzklasse		---	---	55   F	---	55   F
Max. Unterdruck	mBar	250	250	320	250	290 / 510
Betriebsunterdruck	mBar	---	---	250 / 180	---	260 / 440
Max. Luftleistung	m³/h	380	570	350	380	320 / 330
Ansaugzeit	L/sec	70/18	100/26	100/26	130/30	250/50
Entleerungszeit	L/sec	70/20	---	100/92	130/50	250/100
Sauganschluss	Ø mm	50	50	50	50	50
Schalldruckpegel - (EN ISO 3744)	dB (A)	70	72	78 / 74	70	72
Behälterkapazität für Flüssigkeiten	Lt	70	100	100	130	250
Kapazität des Metallsiebes für Feststoffen	Lt	40	50	50	40	70
Maße	mm	700 X 450 X 1440 h	700 X 450 X 1440 h	840 X 710 X 1620 h	700 X 1180 X 1320 h	850 X 1550 X 1780 h
Gewicht	Kg	90	90	110	95	240
eingebaute Austragung primären Entladung		Schwerkraft	Schwerkraft	Umkehrschub	Umkehrschub	Tauchpumpe
auf Anfrage erhaeltliche Austragungsart		Tauchpumpe	---	---	Tauchpumpe	---
<b>Primärfilter</b>						
Typ		Öldichte Filterpatrone	Öldichte Filterpatrone	Öldichte Filterpatrone	---	Öldichte Filterpatrone
<b>Sekundärfilter</b>						
Typ		PPL Filter	PPL Filter	PPL Filter	PPL Filter	PPL Filter

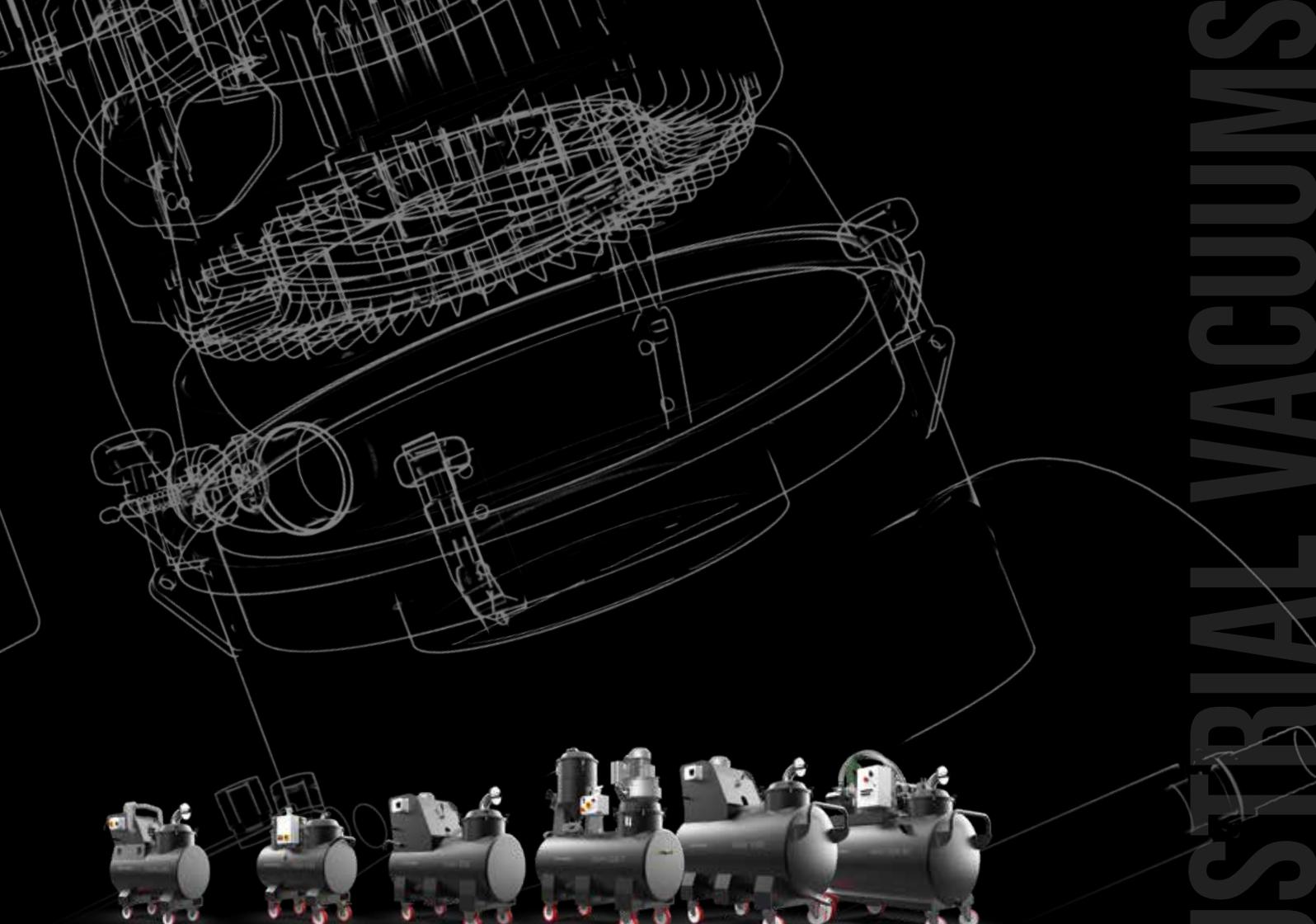
S.8

S.8

S.9

S.9

S.10



<b>Ram 280</b>	<b>Ram 280 MP</b>	<b>Ram 500</b>	<b>Ram 500 T / 555 T</b>	<b>Ram 1000</b>	<b>Ram 1000 AV</b>
A375	A374	A378-001	A378-003   A381	A379	A379-001
Seitenkanalverdichter	3   By-Pass	Seitenkanalverdichter	Seitenkanalverdichter	Seitenkanalverdichter	Drehschieberpumpe
2,2 - 3	3,9 - 5,2	4,3 - 5,8	4,3 - 5,8 / 5,5 - 7,5	5,5 - 7,5	5,5 - 7,5
400   50-60	230   50-60	400   50-60	400   50-60	400   50-60	400   50-60
55   F	---	55   F	55   F	55   F	55   F
280	250	420	420 / 480	480	900
220	---	360	360 / 420	420	800
220	570	320	320	320	300
280/80	280/63	500/120	500/120	1000/200	1000/220
280/80	280/60	500/120	500/120	1000/200	1000/240
50	50	50	50	50	50
72	72	72	72 / 76	76	82
280	280	500	500	1000	1000
40	40	40	70	40	40
700 X 1450 X 1400 h	700 X 1450 X 1400 h	600 X 1510 X 1780 h	600 X 1510 X 1780 h	950 X 1850 X 1891 h	940 X 1650 X 1880 h
220	135	220	320 / 350	250	460
Umkehrschub	Tauchpumpe	Umkehrschub	Tauchpumpe	Umkehrschub	Umkehrschub
Tauchpumpe	---	Tauchpumpe	---	Tauchpumpe	---
---	Öldichte Filterpatrone	---	Öldichte Filterpatrone	Öldichte Filterpatrone	---
PPL Filter	PPL Filter	PPL Filter	PPL Filter	PPL Filter	PPL Filter

S.10

S.11

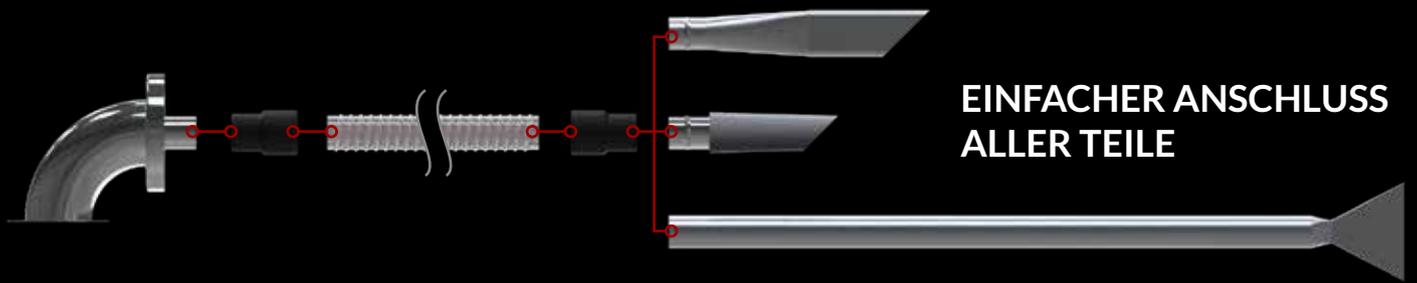
S.11

S.12

S.12

S.13

# ZUBEHÖR



## ZUBEHOER-SET



**P12352**

50 mm

öl und Späne  
Zubehör-Set Ø50



**P12355**

50 mm

Oel und Spaene  
Zubehoer-Set PRO Ø50

## VERBINDUNGSTUECKE

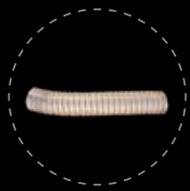


**P09214**

50 mm

Gummimuffe fuer  
Schlauchanschluss

## ERHAELTLICHES ZUBEHOER



**P11933/50**

50 mm

verstärkter  
abrieffester Schlauch



**P00329**

50 mm

Kratzsaugrohr



**P00301**

50 mm

Flachrohr



**P10410**

50 mm

Zackenduese



**P00308**

50 mm

öldichte Gummituelle



**P00649**

50 mm

Bogenrohr fuer  
Bodenduese



**P00783**

50 mm

Verlängerungsrohr  
mit Handgriff



**P01038**

50 mm

Bodenduese mit  
Gummilippen

# OPTIONAL



**P09679**

PPL Filter  
150µ Effizienz



**P09678**

TNT-Einwegfilter



**P12475**

öldichte  
Filterpatrone



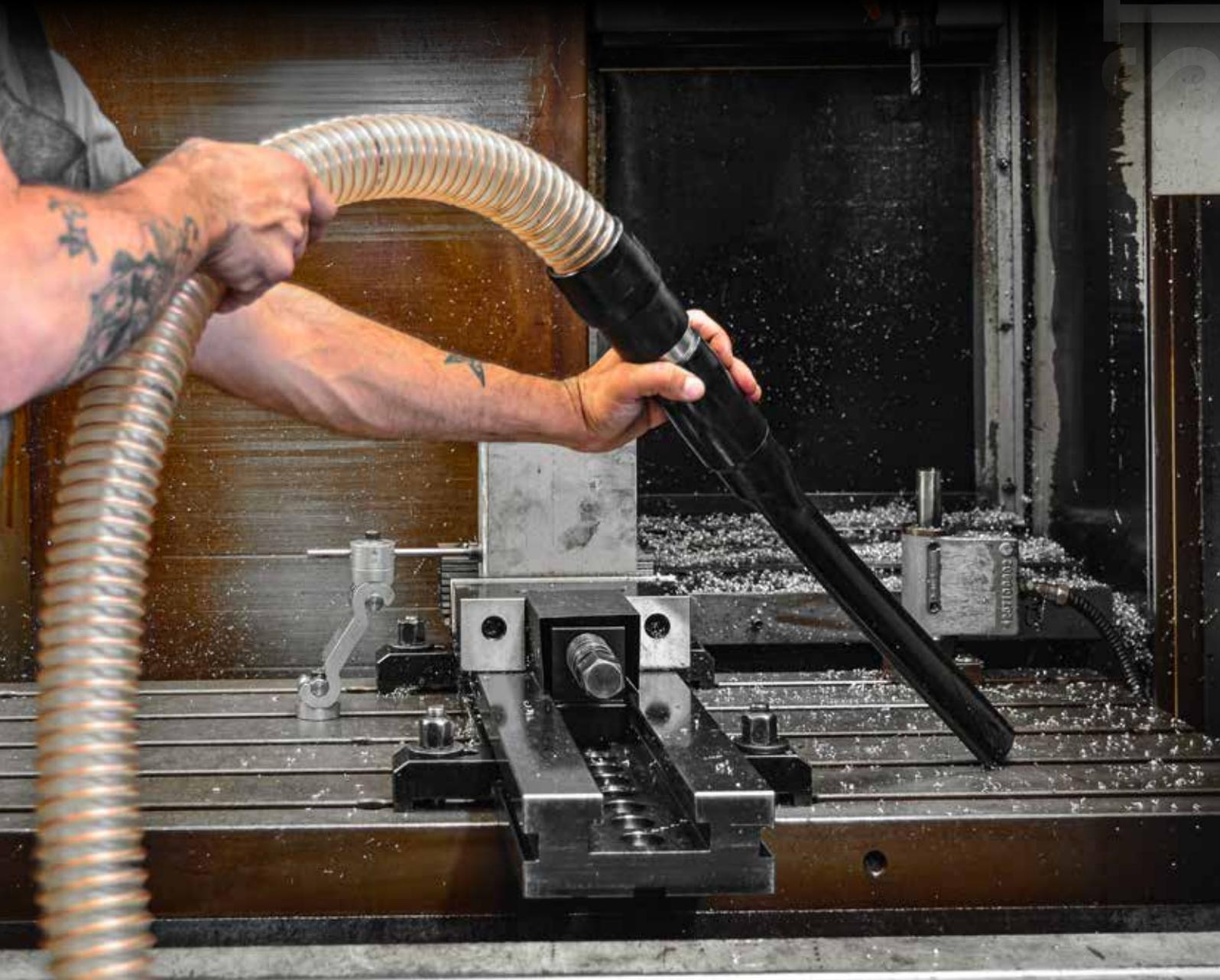
**PUMP**

Tauchpumpe zur  
kontinuierlichen  
Entleerung



**BIS**

Inspektionstuer



# UNSERE LOESUNGEN FUER DIE METALLINDUSTRIE

## B. ADDITIVE FERTIGUNG

Industrielle Absaugungssysteme sind für die Nachbearbeitung und Wartung unerlässlich, um eine qualitativ hochwertige Produktion zu gewährleisten und das Risiko von Anlagenschäden zu verringern.

## A. CNC-MASCHINEN

Industrielle Absaugungssysteme fuer CNC-Maschinen, die effizient und zuverlässig Öl, Kühlmittel und Ölnebel entfernen, um optimale Betriebs- und Umgebungsbedingungen aufrechtzuerhalten und die Lebensdauer der Geräte zu verlängern.

## D. SANDSTRAHLEN

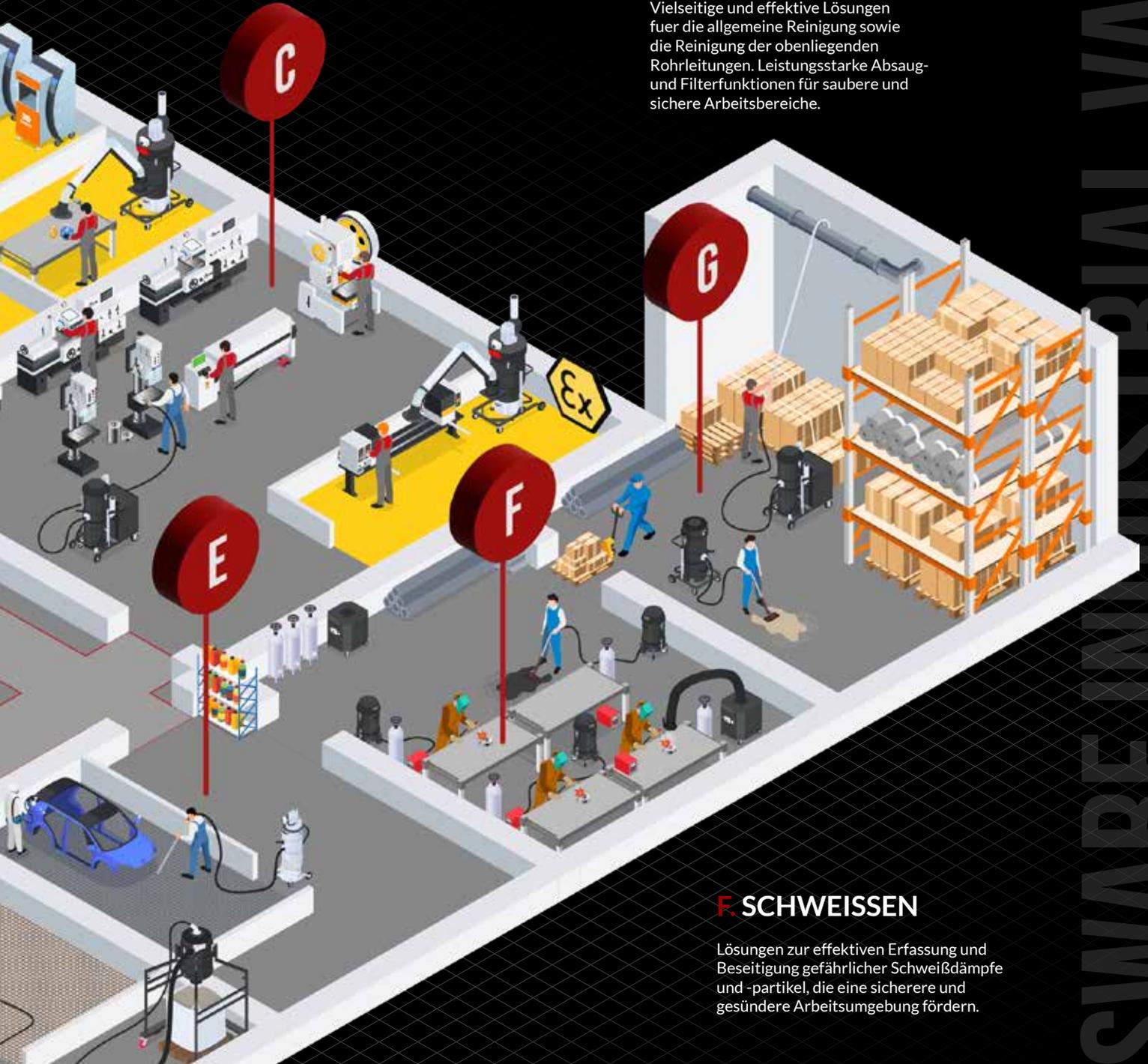
Lösungen zur effizienten Rückgewinnung von Sand oder Stahlsand, die die Sicherheit und Effektivität der Prozesse verbessern.

## C. METALLBEARBEITUNG

Hocheffiziente, großvolumige und kosteneffektive Lösungen für die Sauberkeit und Sicherheit von Arbeitsplätzen.

## G. WARENLAGERUNG

Vielseitige und effektive Lösungen fuer die allgemeine Reinigung sowie die Reinigung der oberliegenden Rohrleitungen. Leistungsstarke Absaug- und Filterfunktionen für saubere und sichere Arbeitsbereiche.



## E. INDUSTRIELLE LACKIERUNG

Staubsaugerlösungen, die Overspray, Staub und Schutt effektiv entfernen, was zu hochwertigen Oberflächen und geringerer Verschmutzung führt und eine sichere und gesunde Arbeitsumgebung gewährleistet.

## F. SCHWEISSEN

Lösungen zur effektiven Erfassung und Beseitigung gefährlicher Schweißdämpfe und -partikel, die eine sicherere und gesündere Arbeitsumgebung fördern.



Via Venezia, 32 • 10088 Volpiano (TO)  
Tel. +39 011 98.59.117

[www.depureco.com](http://www.depureco.com)  
[depureco@depureco.com](mailto:depureco@depureco.com)

